



## *PAROLES DE CAMINO n° 20 - février 2021*

*Newsletter de l'Association Belge des Amis de Saint-Jacques*

### *Sommaire*

<i>What's new Pilgrim ?</i>	<i>p 2</i>
<i>Année Sainte - ouverture</i>	<i>p 3</i>
<i>Accueil francophone 2021 à Compostelle</i>	<i>p 4</i>
<i>Sortie vélo</i>	<i>p 4</i>
<i>Prochain PECTEN</i>	<i>p 5</i>
<i>Un pèlerin pour l'éternité</i>	<i>p 6</i>
<i>Olloy-sur-Viroin—report</i>	<i>p 7</i>
<i>Sorties pédestres</i>	<i>p 8</i>
<i>Appel à bénévoles</i>	<i>p 8</i>
<i>Jacobalia - Cécile Hoskens</i>	<i>p 9</i>
<i>Rencontres 1er jeudis</i>	<i>p 10</i>



*A chacun son chemin*

*Internet : [www.st-jacques.be](http://www.st-jacques.be)*

*E-mail : [amis@st-jacques.ws](mailto:amis@st-jacques.ws)*

*Facebook : [www.facekook.com/stjacques](http://www.facekook.com/stjacques)*

# What's new, Pilgrim ?



## Faux departys ?

J'ai envie de vous parler de liberté !

Pas celle que l'on réclame aujourd'hui devant des mesures sanitaires considérées à tort ou à raison trop légères ou trop lourdes,. Non, parler de la liberté du pèlerin, de la pèlerine qui a tourné les talons à ce qui l'alourdissait et s'est mise en route.

La liberté de préparer dans le secret de son cœur son futur chemin, la liberté de déconfiner son esprit de l'envahissement médiatique covidien.

La liberté de ne pas plier, enfin un peu quand même, mais pas plus qu'il n'en faut pour que la tempête ne vous déracine pas.

La liberté de s'enivrer d'images du camino, de ses propres caminos, de ceux de ses amis, de ceux que l'on rêve ou que l'on a vécu, pour rester en

route et garder le cap!

C'est cela la Liberté dont je vous parle. Pas grand'chose de neuf donc ! Enfin, pas tout à fait.

Nos sorties vélo et pédestres s'annoncent comme des renaissances ! On y respectera les mesures sanitaires bien sûr. Elles vous attendent ! Notre journée spiritualité est programmée pour le 18 avril —vous en lirez les détails dans le prochain PECTEN. Notre Assemblée Générale aura lieu, un peu plus tard dans le printemps le 22 mai.

Vous voyez, nous ne vous oublions pas ! Et vous, ne nous oubliez pas !

Et évidemment, je vous souhaite de repartir sur les chemins de Saint-Jacques et d'y vivre l'expérience exceptionnelle que vous attendez.

Pascal Duchêne

Président, Association Belge des Amis de  
Saint-Jacques de Compostelle

Chapitre 9 : Préparation - Quelques autres conseils

Transports Aller/Retour

## PANDEMIE !

No es el mejor momento  
ten paciencia, sensatez,  
reflexiona, piensa en tí,  
y piensa en los demás.



Si a pesar de todo decides IR

!!! INFÓRMATE !!!

- Renseignez – vous auprès des autorités belges, françaises et espagnoles avant le départ
- Prévoyez des assurances annulation pour vos transports
- Prenez avec vous des masques, du gel hydroalcoolique

## Année Sainte 2021 – l'ouverture de la Porte Sainte



Ce 31 décembre 2020 s'est déroulée la traditionnelle cérémonie d'ouverture de la Porte Sainte à la Cathédrale de Compostelle. Vous auriez sans doute aimé y assister, mais cela ne vous a pas été possible.

Voici le lien qui vous permettra de revivre ce grand moment de la vie jacquaire.

[Apertura Porta Santa 2020 - YouTube](#)



# Accueillir à Compostelle dans une Année Sainte

Accueil des pèlerins francophones à Santiago

15 mai au 31 octobre 2021



Emile Laurent est à votre écoute (Emilelaurent@tvcablenet.be) et vous renseignera bien volontiers.

## Sortie à Vélo – le 24 avril



Il y a l'air, il y a le vent

**Il y a l'espoir**

**Samedi 24 avril 2021**

en brabant Wallon

**50km**

Avec nos guides

**Yvette et Hervé**

Imaginer du beau au cadran du bonheur

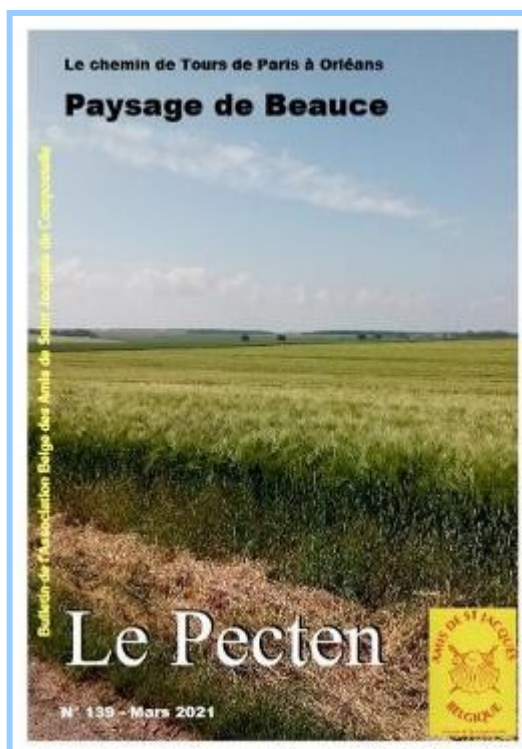


**info: du rendez-vous 9h30  
uniquement sur réservation**

inscriptions [randovelostjacques@gmail.com](mailto:randovelostjacques@gmail.com) tél 010/413219

Les sorties vélo reprendront **le 24 avril**. Hervé sera notre guide et pourra nous faire enfin découvrir la balade qu'il projetait depuis des mois. Infos : [randovelostjacques.be](http://randovelostjacques.be)  
Bien sûr, les règles de distanciation seront respectées.

# Le PECTEN – Mars 2021 sera bientôt sous presse !



Nos membres recevront dans quelques jours le PECTEN de mars.

Distracts de fin décembre, il n'est pas trop tard pour vous ré-abonner !

**Faites-nous l'amitié de rester un an de plus avec nous.**

**Au [sommaire du numéro 139](#) :**

- \* Le chemin de Tours entre Paris et Orléans
- \* Un dossier sur la douleur—apporte-t-elle un plus au pèlerinage ? ( voir extrait )
- \* Nos rubriques habituelles vous parlant de l'actualité des chemins et de la vie de votre association.

Le PECTEN est disponible pour nos membres. Conditions d'adhésion sur [www.st-Jacques.be](http://www.st-Jacques.be)

Vous hésitez encore, cliquez [ici](#) pour découvrir les sommaires des derniers numéros parus. Certains d'entre eux sont encore disponibles.

Au plaisir de vous compter prochainement parmi nos lecteurs réguliers!

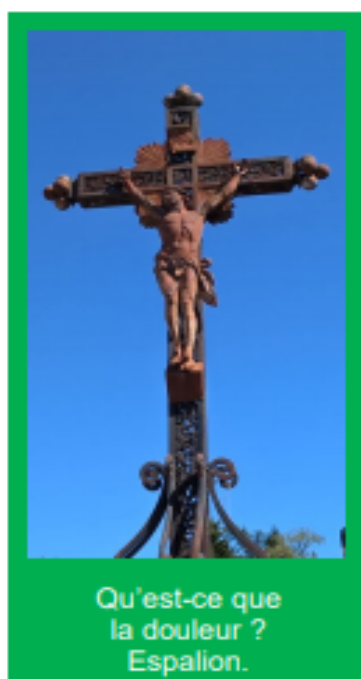
 **Dossier : la douleur**

## La douleur physique en chemin

par Pierre Genin



**Face à la douleur tous les pèlerins de Saint-Jacques ne sont pas égaux.**



Qu'est-ce que la douleur ?  
Espalion.

Certains mordent sur leur chique alors que d'autres se laissent aller. Certains la surmontent en soignant leurs bobos ; d'autres l'endurent au point que la tentation de l'abandon n'est jamais fort loin. Mais tous, tôt ou tard, subissent des douleurs physiques inhérentes à la démarche très physique.

**Pourquoi ces douleurs apparaissent-elles subitement, souvent au début de l'expédition pèlerine ?**

Un manque d'entraînement physique et le pèlerin se sent fourbu, cassé, éreinté, foutu ! Probablement dû à une méconnaissance de soi-même. On croit que le pèlerinage est un défi sportif et, alors, le pèlerin exagère le nombre des kilomètres car il se croit plus fort que ce qu'il est réellement. En fait, le pèlerin gère mal son expédition et c'est le corps qui trinque. Il oublie aussi qu'à chaque jour suffit sa peine ! Il oublie qu'il aurait dû s'arrêter avant l'overdose kilométrique. « Qui veut aller loin, ménage sa monture ! » Et la monture du pèlerin, c'est son corps bien sûr, mais aussi son être, son cœur, son âme, sa personne toute entière. Ces douleurs

physiques, le pèlerin peut les soigner, les faire disparaître. Une bonne nuit de sommeil, un bon remède ou une chouette rencontre vous remettant debout, fait que le pèlerin reprendra son désir d'avancer - Ultraia ! - sur ce si beau chemin.

**Le pèlerin fait alors face aux douleurs physiques.**

## Jacques Degehet a rejoint la Voie Lactée

Jacques Degehet nous a quitté ce jeudi 11 février pour rejoindre sans aucun doute son ami saint Jacques .

Jacques a été le Secrétaire Général de l'Association de 1995 à 2010. Il avait poursuivi le travail de faire connaître l'Association Belge des amis de Saint Jacques de Compostelle bien sûr en Belgique, mais aussi à l'étranger. Ce travail, commencé par son prédécesseur dans la fonction Jean-Pierre Renard, Jacques l'a accompli avec fidélité, passion et talent.

Il participa avec ses amis et confrères du Bureau, Pierre Genin et Francis Hiffe, à de nombreuses manifestations et congrès pour établir des liens entre les associations jacquaires européennes et la nôtre. En Belgique, il était un pèlerin infatigable pour ouvrir à l'association des portes la positionnant comme acteur de référence quant aux chemins de Saint-Jacques.



Chacune des organisations qu'il prenait en charge était d'office couronnée de succès, tant il était passionné, structuré et déterminé pour la mener à bien. Il veillait au grain ! Nous nous souviendrons notamment du succès des RJ20 qui couronnaient le 20ème anniversaire de l'Association. Personnellement, je retiendrai la très grande gentillesse avec laquelle il m'a accueilli au Conseil d'Administration. J'ai regretté de le voir quitter le Conseil d'Administration trop vite.

Mais est-ce là le plus important ? Par-dessus tout, je pense aujourd'hui que la qualité et la dignité ultime de Jacques étaient celles d'être pèlerin de Compostelle. Jacques a puisé dans son chemin de Compostelle les valeurs qui ont conduit et éclairé sa vie par après. Aujourd'hui, il a pris un autre Grand Chemin. Nous tous, pèlerins de Compostelle qui avons côtoyé Jacques, nous prions saint Jacques de l'y guider et de veiller sur lui.

Nous exprimons toute notre sympathie et notre amitié jacquaire envers sa famille, Bonne route Jacques, suis les étoiles, surtout celle qui brille au-dessus de la Galice.

Au nom du CA de l'Association  
Pascal Duchêne, Président  
Michel Guillaume, Administrateur (Photographies)





**S<sup>t</sup> JACQUES de COMPOSTELLE**  
 Vous connaissez ?  
 Vous n'avez de faire le pèlerinage ?

**CONFÉRENCE**

En collaboration avec  
 Le Centre Européen Louis Delobbe

Samedi 26 septembre 2020  
 19h

**OLLOY-SUR-VIROÏN**  
 rue Saint Eloi, 27  
 Centre Européen Louis Delobbe  
 +32 (0)60 39 94 54 de 9h à 18h 52

Témoignages - Questions - Découvertes - documentation

Créateur : Philippe MILLAIRE, qui a parcouru 5 fois le chemin, à pied, à vélo, et en passant de Santiago. Philippe est aussi rédacteur en chef de la revue de l'Association : le Porten

**P.A.F.** : Donative, dans l'esprit du chemin, une urne sera disposée à l'entrée.

Possibilité de se rafraîchir au bar

## Report Rencontre jacquaire à Olloy-sur-Viroin

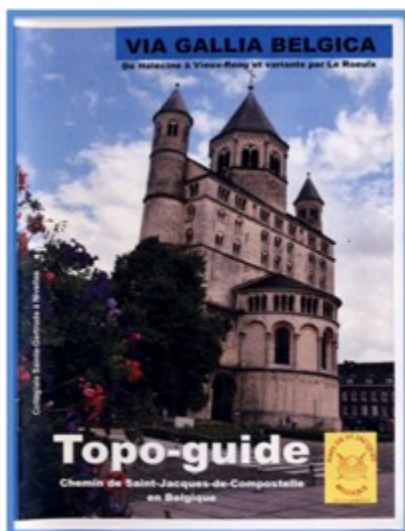
Nous attendions avec impatience de nous retrouver à la fin de cet hiver...nous nous en faisons une joie, et Philippe encore plus. Mais il faudra hélas patienter quelques mois...

Vu la situation sanitaire incertaine et les mesures contraignantes qui enlèvent le charme intrinsèque d'une telle rencontre, il a été décidé de reporter sa tenue

**au 5 juin 2021.**

A vos agendas , save the date !

## Sortie & pédestres – 28 février 2021

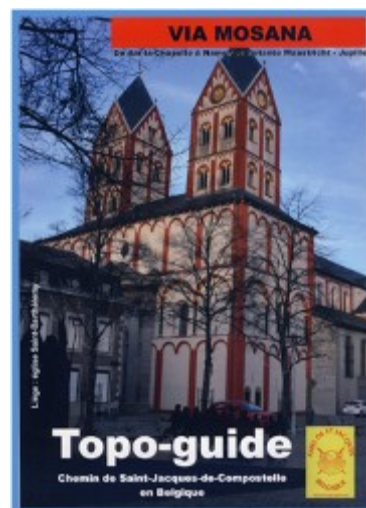


Vous brûlez d'impatience de reprendre le chemin ? Vous souhaitez vous rassurer et tester vos capacités avant le départ ?

Censi et Michèle vous proposent, mais ce sera encore malheureusement Dame Covid -19 qui disposera, de vous retrouver le 28 février et le 21 mars.

Le 28 février, nous suivrons la Via Gallia Belgica de Nivelles à Godarville via Senneffe. Cette sortie vous permettra de marcher 10 ou 20 km, et surtout de nous rejoindre en transports en

commun. **Rendez-vous à 10 h 00 à la gare de Nivelles.**



Et le 21 mars de Huy à Andenne, vous aurez l'occasion de fouler les sentiers de la Via Mosana.

Inscriptions auprès de **Michèle Cortès** sur [baladespj@gmail.com](mailto:baladespj@gmail.com)

## Appel à Bénévoles – toutes activités

Chapitre 13 : Notre Association à votre service

Nos services aux pèlerins

**Etre bénévoles au service des pèlerins**

Association Belge des Amis de Saint Jacques de Compostelle, asbl

56

Vous le savez, une association comme la nôtre est vivante surtout grâce à ses bénévoles ! Nous faisons appel à vous pour venir nous aider dans tous les secteurs d'activités de notre association .

Principalement, nous serons heureux de vous accueillir comme informateurs lors de nos soirées des premiers jeudis à Jette.

Vous pourriez également nous aider dans le balisage de nos chemins, dans l'organisation des sorties pédestres et cyclistes. Nous vous attendons nombreuses et nombreux !



# Jacobalia - Cécile Hoskens

ICONOGRAFIE VAN DE JACOBALIA VAN BELGIË  
ICONOGRAPHIE DES JACOBALIA EN BELGIËQUE



Cécile Hoskens - Martin Kellens - Philippe Poppe

Cécile est membre de notre association depuis de nombreuses années. Elle a entrepris un relevé de l'iconographie jacquaire en Belgique qu'elle publie avec deux comparses, Martin Kellens et Philippe Poppe.

Vous trouverez toutes les informations sur :

<https://fr.jacobalia.be/>

## Province Hainaut



## Province Flandre occidentale



## Vous changez d'adresse postale ou de mail ?

Un PECTEN non distribué ? Non reçu? Plusieurs peut-être ? Une Newsletter attendue en vain ?

C'est une mésaventure dont vous n'êtes pas à l'abri ! Adresse incomplète, erreur de notre part (nostra maxima culpa !) ou un malencontreux oubli de votre prolongation d'abonnement ? Tout peut arriver.

Vérifiez vos coordonnées afin de les faire corriger si besoin auprès de notre Secrétariat.

Vous déménagez, pensez également à faire le changement d'adresse auprès de l'association en envoyant un mail à

**Secretariat @st-jacques.ws ou Amis@st-jacques.ws.**

# NOUS CONTINUONS LES ACCUEILS A DISTANCE LES JEUDIS A PARTIR DE 18 h 30

Les jeudis 4 ET 18 mars , nous reconduisons l'accueil sous sa  
formule "A distance"  
via call-center, conférence et "Café Camino" par ZOOM.

## Horaire

- 18h30—21h00 : Call-Center ( les numéros disponibles sont sur notre site - [cliquez ici](#) )
- 19h00 : Diaporama via session ZOOM suivi de questions—réponses  
Inscriptions pour recevoir les liens ZOOM :  
amis@st-jacques.ws ou president@st-jacques.ws

*Pour penser à demain et déjà marcher... nos topos guides*

La librairie est ouverte 7/7 !

Adresse librairie Saint-Jacques :  
<http://www.st-jacques.be/spip.php?article229&lang=fr>



*Paroles de Camino n° 21 sortira début avril 2021*

*Consultez notre site internet et notre page facebook pour notre agenda et pour la reprise de nos activités*

*Nous espérons vous revoir très vite et en bonne santé E ultreia ! E suseia !*